Ⲙⲟⲩⲛⲥⲁϫⲓ `ⲙⲙⲉⲧⲣⲉⲙ`ⲛⲭⲏⲙⲓ

Coptic Conversations

محادثة باللغة القبطية

ϫⲓⲛϯϣⲓⲛⲓ

Greetings

تحيات

`ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ

Peace to you (masculine)

السلام لك (للمذكر)

`ⲧ	ϩⲓⲣⲏⲛⲏ	ⲛⲁⲕ
`t	hiryny	Nak
the	peace	to you
ال	سلام	لك

`ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉ

Peace to you (feminine)

السلام لك (للمؤنث)

`ⲧ	ϩⲓⲣⲏⲛⲏ	Ⲛⲉ
`t	hiryny	Ne
the	peace	to you
ال	سلام	لك

`ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ

Peace to you (plural)

السلام لكم

`ⲧ	ϩⲓⲣⲏⲛⲏ	Ⲛⲱⲧⲉⲛ
`t	hiryny	Nōten
the	peace	to you
ال	سلام	لكم

Ⲙⲁⲣⲕ `ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ

Mark Greets you (masculine)

مارك يسلم عليك

Ⲙⲁⲣⲕ	`ϥ	ϣⲓⲛⲓ	ⲉ̀ⲣⲟ	ⲕ
Mark	ef	shini	èro	k
Mark	he	greets	to	you
مارك	هو	يسلم	عليـ	ك

Ⲙⲁⲣⲕ `ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟ

Mark Greets you (feminine)

مارك يسلم عليك

Ⲙⲁⲣⲕ	`ϥ	ϣⲓⲛⲓ	ⲉ̀ⲣ	ⲟ
Mark	ef	shini	èr	o
Mark	he	greets	to	you
مارك	هو	يسلم	عليـ	ك

Μαρκ `ϥϣινι ἐρωτεν

Mark Greets you (plural)

مارك يسلم عليكم

Μαρκ	`ϥ	ϣινι	ἐρω	τεν
Mark	ef	shini	èrō	ten
Mark	he	greets	to	you
مارك	هو	يسلم	عليـ	كم

Μαρια `cϣινι ἐροκ

Mark Greets you (masculine)

ماريا تسلم عليك

Μαρια	`c	ϣινι	ἐρο	K
Maria	es	shini	èro	K
Maria	she	greets	to	You
ماريا	هي	تسلم	عليـ	ك

Μαρια `cϣινι ἐρο

Mark Greets you (feminine)

مارك يسلم عليك

Μαρια	`c	ϣινι	ἐρ	O
Maria	es	shini	èr	o
Maria	she	greets	to	you
ماريا	هي	تسلم	عليـ	ك

Μαρια `cϣινι ὲρωτεɴ

Maria Greets you (plural)

ماريا تسلم عليكم

Μαρια	`c	ϣινι	ὲρω	τεɴ
Maria	es	shini	èrō	ten
Maria	she	greets	to	you
ماريا	هي	تسلم	عليـ	كم

ϣινι ὲ Μαρκ

greet Mark (greetings to Mark)

سلم على مارك

ϣινι	ὲ	Μαρκ
shini	è	Mark
greet	i.o.c.	Mark
سلم	على	مارك

ϣινι ὲ Μαρια

greet Maria (greetings to Maria)

سلم على ماريا

ϣινι	ὲ	Μαρια
shini	è	Maria
greet	i.o.c.	Maria
سلم	على	ماريا

ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉⲙ`ⲛⲏⲓ

greet the family (greetings to the family)

سلم على العائلة

ϣⲓⲛⲓ	ⲉ̀	ⲛⲓ	ⲣⲉⲙ`ⲛⲏⲓ
shini	è	ni	Rem-en-ee
greet	i.o.c.	the	family
سلم	على	ال	العائلة

ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓ`ϣⲫⲉⲣ

greet the friends

سلم لي على الأصدقاء

ϣⲓⲛⲓ	ⲉ̀	ⲛⲓ	`ϣⲫⲉⲣ
shini	è	ni	`shpher
greet	i.o.c.	the	friends
سلم	على	ال	أصدقاء